

# المؤسسة المجتمعية للبنوك العاملة في الأردن خلال عامي 2010 و 2011

د. عدلي قندح  
مدير عام جمعية البنوك في  
الأردن

الاثنين - 22 تشرين الأول 2012



جمعية البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN



الملتقى الثالث للمؤسسة المجتمعية للبنوك



# لمحة عن القطاع المصرفي الأردني

- بلغ عدد البنوك العاملة في الأردن يو بنكاً مع نهاية عام ووهو، تتوزع بواقع يو عشر بنكاً تجاريًّا أردنيًّا وثلاثة بنوك إسلامية أردنية و عشرة فروع لمصارف أجنبية<sup>١</sup>
- استطاعت البنوك العاملة في الأردن تحقيق قفzات كمية ونوعية على جميع الأصعدة حيث<sup>٢</sup>
- ▷ حققت موجودات البنوك نمواً ملحوظاً بلغت نسبته يو لاـ □ في المتوسط سنويًّا خلال الخمس سنوات الأخيرة لـ ووهو □، ليبلغ إجمالي موجودات البنوك حوالي يـ يـ مiliار دينار في شهر آب ووهو<sup>٣</sup>
- ▷ نمت التسهيلات الائتمانية خلال الخمس سنوات الأخيرة بمعدل سنوي بلغ يـ هـ □ في المتوسط ووصلت قيمتها إلى يـ يـ مiliار دينار في آب ووهو<sup>٤</sup>
- ▷ حقق إجمالي الودائع نمواً ملحوظاً خلال الخمس سنوات الأخيرة بلغت ٢



# لمحة عن القطاع المصرفي الأردني



جمعية البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

□ كانت البنوك في الأردن سباقة لتبني آخر ما توصلت إليه التكنولوجيا الحديثة من خلال استخدامها لمنظومة من الوسائل التقنية الحديثة عالية الأمان الأمر الذي مكّنها من توفير خدماتها المصرفية على مدار الساعة بما في ذلك خدمات الصراف الآلي والبطاقات البلاستيكية والبطاقات الذكية والخدمات المصرفية عبر الانترنت وعبر الهاتف وغيرها<sup>١</sup>

□ تقدم البنوك العاملة في الأردن مجموعة متكاملة من الخدمات والمنتجات والحلول المصرفية من خلال شبكة من الفروع بلغ عددها وهي فرعاً داخل الأردن، بالإضافة إلى مكتباً و لأوهو جهاز صراف آلي وذلك كما هو العدد في نهاية عام و وهو<sup>٢</sup>

□ تلعب البنوك في الأردن دوراً مهماً على صعيد التوظيف والتدريب حيث تجاوز عدد موظفي البنوك يزيد عن موظفاً وموظفة في نهاية عام وهو،<sup>٣</sup>



# دور القطاع المصرفي الأردني في التنمية الاقتصادية



جَمِيعَةِ الْبَنْكِينَ فِي الْأُرْدُن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

^¶ \*#7} ^7\$1 "95 } ^75} 65 ^19\*£17\$ 3\$f1 } 65 ^¶ \*8} 115} 910"□  
1£1 65\$f1 } 61"¶7} 7\*P' \*0"71) £17 \*08° " \$ 387 53# \$1 ^1}{\$£17}1  
:5<sup>6</sup> \$ 31

67¥1" 487 5187}1 f\*1@'£5 }1 f\*\$5} 487 67P#7}1 ~}f\$\$17} +\*70"£} <  
^7\$5} ^£\*7£87^7£7}f7} ~}150} f751"1 .^7\*81 90\*85^7\$1 "95} \$f}117}  
.^787}^7\$1 "95} ~\*£\*7£7}^7\*81 90\*85 9\$74 487 5187}67"£1

5711'ל}f751"1 # \*\$7}1 9\*87}377\*707}65 67f\*#1879¥67}5711"7}97\$0' <  
38 "\$1 f751"1 6358} 61P'ל} 3 1f9 5<sup>6</sup>\$ 31 ^1\$57} 67f\*#187 9¥67}  
.~\*7\*707}f]\*£7^75f117}~\*1\$7}

0\*#51 f217 }^79\*5'17}1 ^7£ 1"17}1 ¶f721 7} 67f\*#17} 5711"§ 9\*1'95} <  
.~ {#517} 7£07^78711'ל} ~ \*P\*o7}487 3 19187 1 158}9181 65 ^1 \*\$ f}]1\$  
^07\$7}1 f5\$1} 68\*77} ~}£ 67f\*#17} 97\$1 6]78} 5711"7§ 9\*1'95} <  
.~]787

475'7}1 31\*87}5<sup>6</sup>\$ 31 9\*87}5\*707}1 # \* \$7}5\*707}37§^3}f#7}5786'◀



# المسؤولية المجتمعية للبنوك العاملة في الأردن



جامعة البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

\*13 ل65\$} 61"①87 \*0}\*1'5}1 \*0'5}11§ 3\$f'} 65 ^8}\*8} 115§} 31)" □  
51°"" \*088①7 53#§ ~\*3f#87 ^77\*1'①} ^771) £1 \$1①1 ¶f1f5§ \$0'8'  
.61"①17}7\*①'\*0\*771) £1

5°\$ 31 3\$f'} 65 ^8}\*8} 115§} \*0§ 6"1"" 6"7} ^77\*8} ^75\*6#7} f§'8"□  
19 ^715£7}\*07\*17}1 ^77\*17}\*0①}\*53 7 879§}1 5f 1\$7}3 6 7³}1 ™\*15 3}  
~\*7\*707} f@§ 31 115§} 3} &7° ل\*07 ^77\*1'①} ^771) £17} f91① 65  
}f91 ل^38117} 65 3f \$1} ^7\$1 " 95} ~\*7\*707\*§ ^5f\*01 ™\*15 ]1 ^75\*6#  
31 ¶\$76'£17}~\*0①7}38 '\$1 7\*①' 115§}9¥ 3\$1 487 93°7}65 \$7\*£7  
. \*9f711 68°1 61"①11 ^5¥\$1 3781\*71 3719\*£1

61 51\*8¥}~\*78' 51f#1 f\$1} 65\$f'} 5¥3f17}15§}3} 47] \*59 f\*#7 □  
^75\*6#7}1 ™\*15 3} 31"£1 ¶\$\*¥ ~5\$0'£} 6'7}1 ^75\*6#1 ^7\$8§ 0'6187}  
.115§}

f7f0'§ 41£7 \*1 f} \$1] 1 \$¥7] 487 5187\*§ ^75\$f'} 115§} 3 8 § ~}\$\$□  
57§}# 1 \$ "1 f7f0"37 ¶f\*§7 191 (Sustainability Report) ^1}\$\$£5 }



# أنماط المسؤولية المجتمعية للبنوك في الأردن



جمعية البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

□ إن مفهوم المسؤولية الاجتماعية الذي تؤمن به البنوك هو مفهوم شامل ويضم تحت مظلته كافة القطاعات الاقتصادية والاجتماعية والإنسانية في المملكة وتساهم البنوك في المسؤولية الاجتماعية من خلال شكلين هماً

»المشاريع المشتركة للبنوك« وهي المبادرات التي تقوم بها البنوك بشكل مشترك مع بعضها، ومن الأمثلة عليها صندوق الحسين للابداع والتفوق والذي يتم تمويله من قبل الجهاز المصرفي مساهمة منه في تطوير البيئة الإبداعية في الجامعات الأردنية، ودعم صندوق الأمان لرعاية الأيتام والصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية، كما ساهمت البنوك في توفير التمويل الملائم لمبادرة تسكن كريم لعيش كريمة لشراء الوحدات السكنية ضمن شروط سهلة وميسرةٌ

»المشاريع الفردية« هي المبادرات التي يقوم بها كل بنك على حدة، حيث تتميز البنوك في الأردن بنشاط واضح وكبير من حيث حجم وعدد المبادرات الفردية التي تقوم بها وفقاً لتوجهاتها الخاصة والتي تصب في مجالات عديدة منها قطاعات الصحة والتعليم والتراث والبيئة والثقافية



# إنفاق البنوك في الأردن على مبادرات المسؤولية المجتمعية



جمعية البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

~ ₢\$\* 487 3\$\* } 65 8\* 115\* 0'065} 6 07\* 511@ 08□  
 9\* 5\* \$ 1570" f\* 5\$ 31\* 324 7f}\* 1 \* 871" @ 71) £ 1  
 2011 9\* 5\* \$ f\* 5\$ 31\* 369 47 817\* ~ 86\*f} \* 155 2010  
 - 9 37\* 1 871" @ 71) £ 1 ~ ₢\$\* 65 115\* ~ \* 19\* 1 53# 1  
 .2011 1 2010 61\* 5\* \$ 115\* sm\* 65\* 31 % 10

نسبة مساهمات المسؤولية إلى صافي الربح %	صافي الربح بعد الضريبة للبنوك (دينار)	مساهمات البنوك في المسؤولية الاجتماعية (دينار)	السنة
8.86%	366,000,000	32,425,700	2010
9.46%	389,535,000	36,859,614	2011



# مساهمة البنوك العاملة في الأردن في مبادرات المسؤولية المجتمعية



جمعية البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

2011		2010		ال المجالات
% من الإجمالي	المبلغ بالدينار	% من الإجمالي	المبلغ بالدينار	
1.21%	447,451	0.36%	116,518	المجالات البيئية والسياحية والتراشية والدينية
0.78%	287,423	0.38%	124,403	الطفل والمرأة والأسرة
0.28%	102,424	0.40%	129,725	ذوي الاحتياجات الخاصة
1.97%	724,308	1.22%	395,063	المجالات الرياضية والصحية
0.77%	284,814	1.32%	427,869	المجالات الثقافية والفنية والمهنية
1.67%	616,961	1.40%	453,499	مجالات التنمية والفقير
4.17%	1,536,317	3.81%	1,235,243	التعليم
0.89%	329,050	7.45%	2,416,362	خدمات اجتماعية وخيرية
24.18%	8,914,112	16.49%	5,347,957	دعم مؤسسات ثقافية واجتماعية واقتصادية ووطنية
64.07%	23,616,755	67.17%	21,779,061	أخرى
100%	36,859,614	100%	32,425,700	المجموع



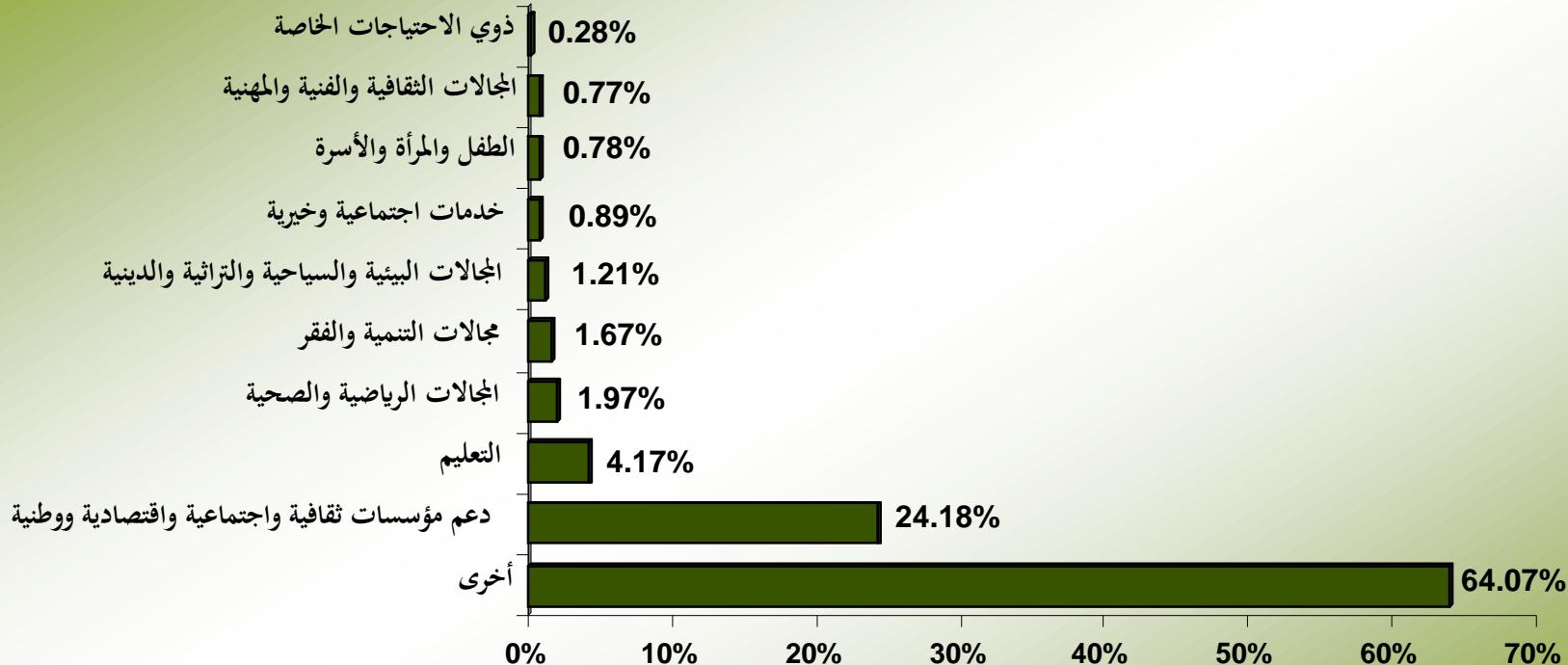
# توزيع مساهمات البنوك على مجالات المسؤولية المجتمعية في نهاية 2011



جامعة البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

2011

توزيع مساهمات البنوك في المسؤولية المجتمعية حسب المجالات كما في نهاية عام





# خصائص المسؤولية المجتمعية للبنوك في الأردن



جامعة البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

3\$f'} 65 115\$} ^781@ ~1\*9  
51° ^77^67"£} ^£}f\$ o}x@P§  
~}¥711 # ] \*1\$ 99}  
1 15\$} ^781"@7} ^771)£17}  
687 \*751 .3\$f'} 65 ^81\*8}  
6"7} # ] \*1\$7} 99} 3 f 8"£5  
5^67"£^67 1051 \*01 6\$"£} 9"  
.f13£17}



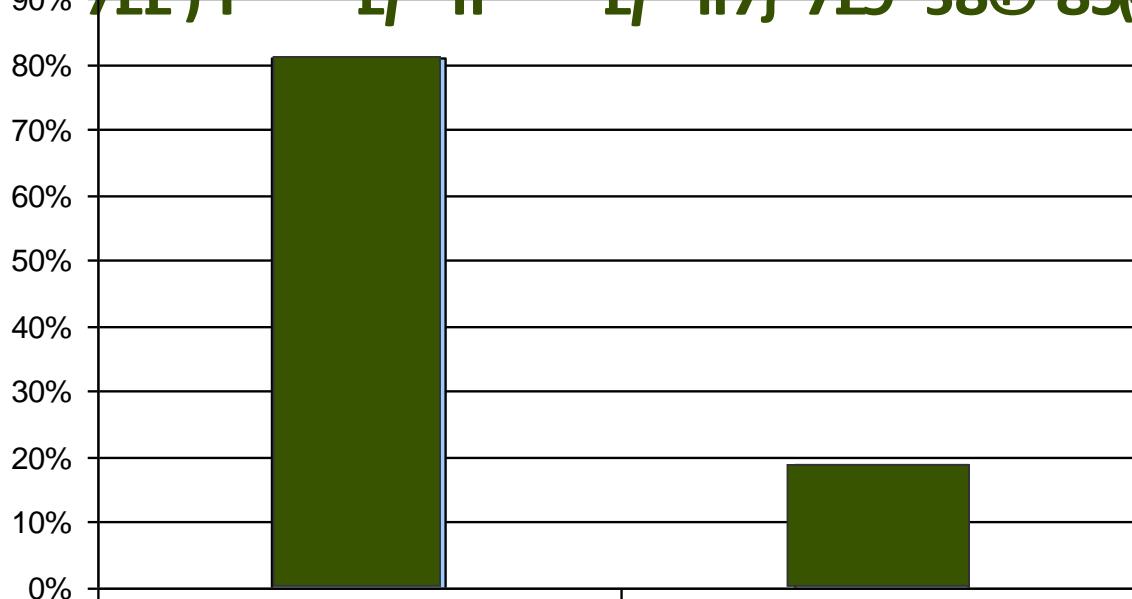


# مؤسسة المسؤولية المجتمعية لدى البنوك العاملة في الأردن



جامعة البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

\$1@1 + 87"7 ^781"@17} ^771)£17} f}1\$} ^£f \*11 65 ^1151} ™\*®5 3] □  
}£9 651 .f1\$7} }£07 \*0"\*£f \*11 7\*®' ^1\*7 ^£\*7£ 1} ^°5 }1 ^7®7"£]  
65 ^81\*8} 1158} 31 %ĐĆ 31 f@3 3} 47] ~\*£}f\$7} ~f\*#} \$05 \$\$17 }  
.^781"@17} ^771)£187 \*0"\*£f \*11 93°" ^£\*7£ 1} ^7®7"£] 18"1" 3\$f1}  
^1117\$\*§ 9£""^7££ )1 ~\*£f \*11 ~\*£f \*117} 7£9 58® 85(# 31 }£91  
.^7®0517]1



يقوم البنك بمارسة المسؤولية الاجتماعية بشكل غير مخطط له  
مارسة البنك لدور المسؤولية الاجتماعية



# هدف البنوك في الأردن من ممارسة المسؤولية المجتمعية



جامعة البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

5<sup>6</sup>\$ 31 \*0070<sup>o</sup>" 7 3\$f<sup>1</sup>} 65 ^81\*87} 1158} 48£" 6"ج} +\*§£<sup>1</sup>} 99} □  
:19 ^781"(@17}^771)£ 17} \*0'£f\*11

%ĐC.E ^719} ^§£5§\*07 681"(@17}f1\$7} \$ 38" ^7071£ " ^0@1 573#"  
^719} ^§£5§ ^5@} ^§'f17} 65 68°17} 61"(@17} ^1\$\$1 ^7\*7f1 97\$  
%CD.C

%CC.C ^719} ^§£5§ ^@}@} ^§'f17\*§5° 5 0<sup>6</sup>187} + £@  
:487 315 ""1 ل3f\$} 3 }\$9} □

65 3787\*5 0\*57} }151377 0<sup>6</sup>187} 1 3761117} 1}f#]1 67@#".C  
1587^7£\*£<sup>1</sup>} 970\*§9}¥"75} 1 ل61"(@17}

68°17} 61"(@17} ^1\$\$1 ^7\*7f1 97\$.C

67\*1"(@5} 1 5 \$\*1 "95} \*070#§ ^1}{\$£17} ^715ل} 80°".C

9\*87} 1 # \*\$7} 5 \*707} ~ \*££ ) 1 37§51\*3'ل} }\$§1 870°".C

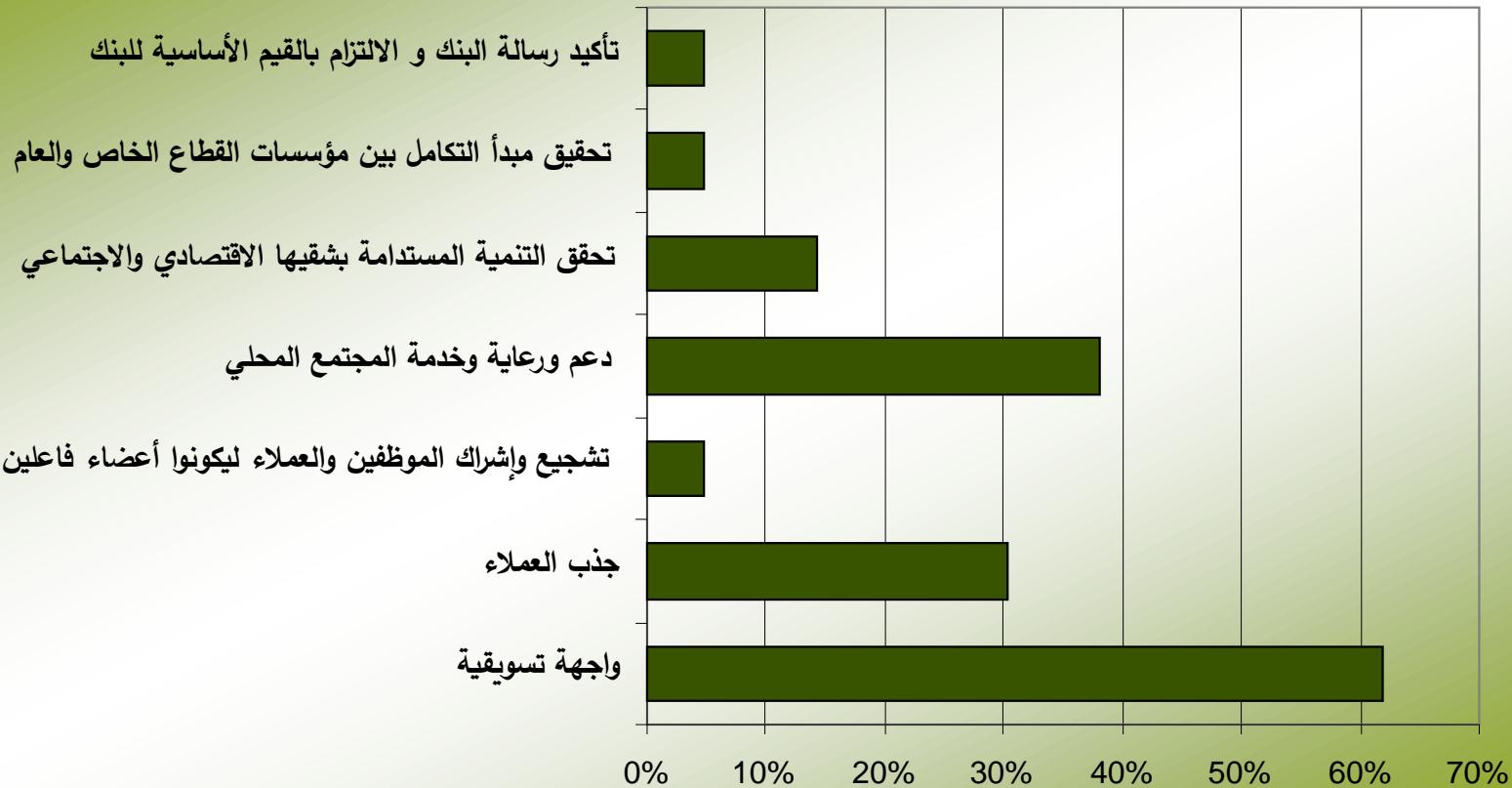
1587} ^7\*£f \$73(" .D



# هدف البنك في الأردن من ممارسة المسؤولية المجتمعية



جمعية البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN





# تأثير المسؤولية المجتمعية على سمعة البنك



جامعة البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

~\*£f\*11 3(§ 3\$f'} 65 ^81\*87} 115\$} 3\$7 \$\*0'7} \$1@1 3] □  
\$1@147] f7#7 ل15\$}^81£ 487 f7\$3 f7@' \*07^781" @17}^771) £17}  
65 ^1017} \*9\$\*88}1 ^781" @17}^771) £17}^719(§ \*5315\$ 3\$7 671  
.61" @17}

^771) £17} f7@1 ^719(§ 3\$f'} 65 ^81\*87} 115\$} \$\*0'7} 08§□  
5\$\*8' 6"7}1 ^£1\$ 31 4.28 67}1° 15\$}^81£ 487 ^77\*1' @5}  
87 \$77658' 1 3} &7° ل5 47] 1 31 \$ \*701 487 17£1) .%85.6  
. (f7\$3 f7@1 875 1 لf7@



# متطلبات تطوير دور البنوك في الأردن في مجال المسؤولية الاجتماعية



جَمِيعَةُ الْبَنْكَاتِ فِي الأُرْدُن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

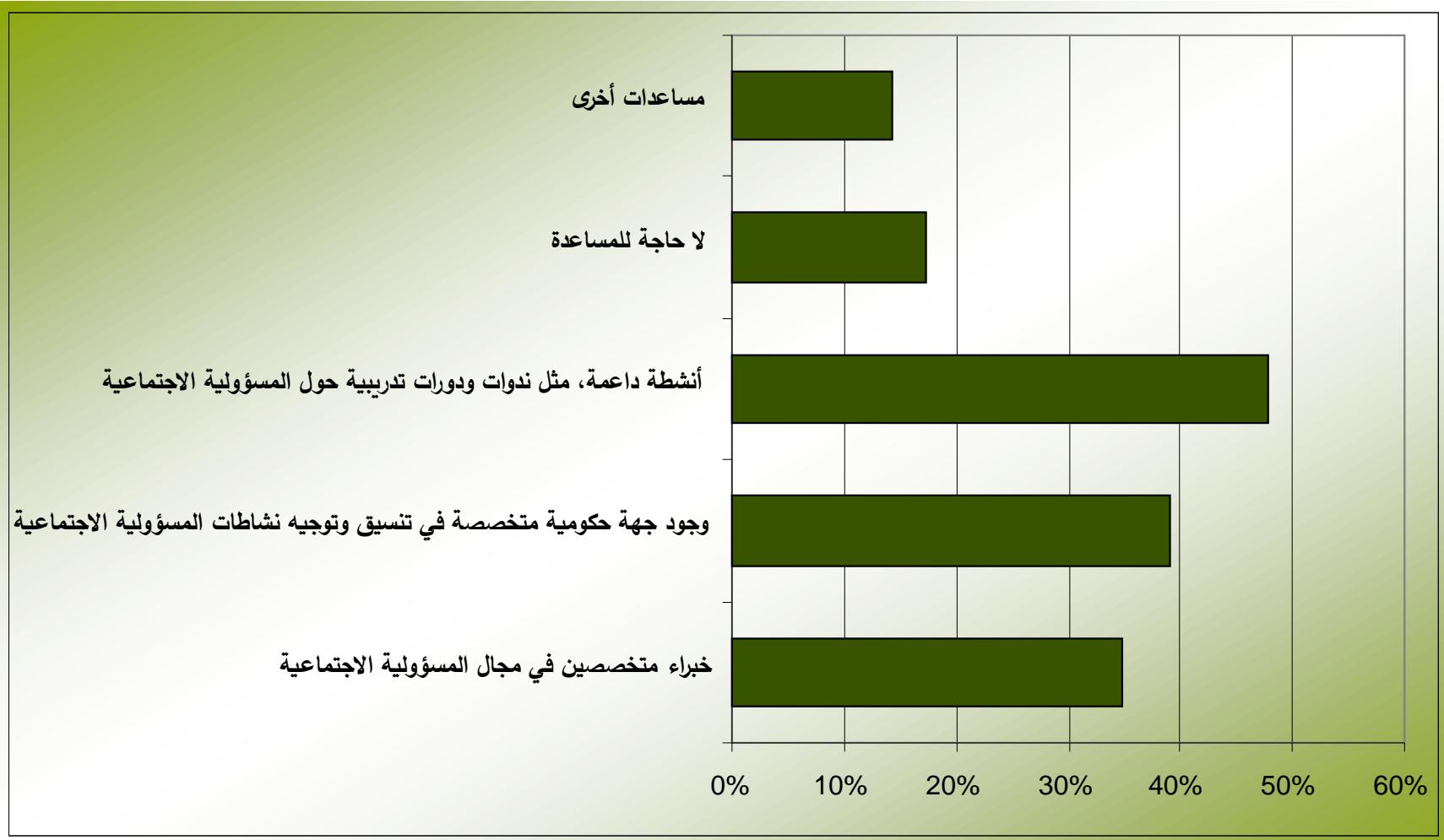
ـ 711) £ 147] @ \* " 3 \$ f } 65 ـ 81 \* 8 } 115 \$ } 3 } 47] ـ £ } f \$ } © } \* 5 ~ f \* # } □  
3 1 05 ـ 8 \* 0 } f \$ 9 ـ 9 \$ \* 7 } 1 f 717 " 65 \$ 7 \* £ " \$ 9 6 " £ 51 } 187 } 1 ~ \* 87 " 17 } 31  
: 51 } 187 } 7 £ 9 ـ 1 \$ 01 65 0 \* P \$ 91 . 8 P 19 " } 487 ـ 77 \* 1 " P 5 } \* 0 \* 771 ) £ 1 §  
ـ 71 ) £ 17 } 51 ° ـ 757 \$ } ~ } f 1 \$ } 1 ~ } 1 \$ 5 } 5 @ 1 ل ـ 17 } \$ ـ 7 # 5 } \$ 1 P 1 ـ  
. % 47.8 ~ 285 ـ 719 } ـ 5 £ 55 ل ـ 77 \* 1 " P 5 }  
ـ 771 ) £ 17 } ~ \* 7 \* # 5 87 P 1 " 1 87 £ 5 " 65 ـ 11 \$ " 1 ـ 7113 ° ـ 0 P \$ 1 P 1 ـ  
. % 39.1 ~ 285 ـ 719 } ـ 5 £ 55 ل ـ 77 \* 1 " P 5 }  
ـ 285 ـ 719 } ـ 5 £ 55 ـ 77 \* 1 " P 5 } ـ 771 ) £ 17 } 5 \* P 1 65 3711 \$ " 1 0 } f \$ \$ ـ  
. % 34.8  
: 487 315 " " 1 ل ـ 3 f \$ } ~ } \$ 7 \* £ 1 ـ  
15 \$ } 65 ـ 77 \* 1 " P 5 } ـ 771 ) £ 1875 15 £ 8 P 1 " 0 \* 55 . 1  
ـ } f \$ \* 57 } 1 67 f \* # 17 } 97 \$ 7 # \* \$ 7 } 1 9 \* 8 } 377 \* 707 } 3759 \* £ 87 £ 5 . 2  
ـ } f \$ \* 57 } 1 67 f \* # 17 } 97 \$ 7 # \* \$ 7 } 1 9 \* 8 } 377 \* 707 } 3759 \* £ 87 £ 5 . 2  
. sm 5 } 17 } f @ } ~ } £



# متطلبات تطوير دور البنوك في الأردن في مجال المسؤولية الاجتماعية



جامعة البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN



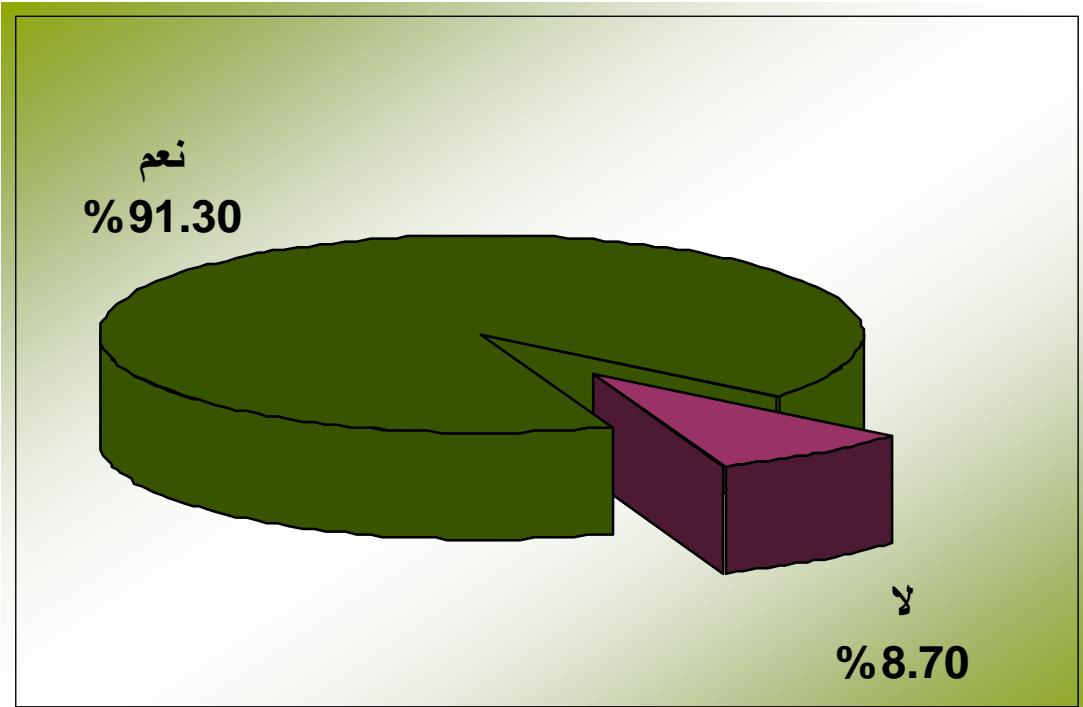


# دور البنوك في إثراء المسؤولية المجتمعية في المجتمع



جامعة البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

%91.3 ~28§^§£5§1 3\$'f'} 65 ^81\*8} 115§} 3\$71f7§ ^7\*59 1\*59 □  
3} ~\*3f#7} 31 \*0]617 61 \*0"61\*8'1 \*0"\*967 56\$ 31 67"£" \*05§  
.7 1£7} 65 f§§} ^77\*1'P} ^771)£1 487 6P#"

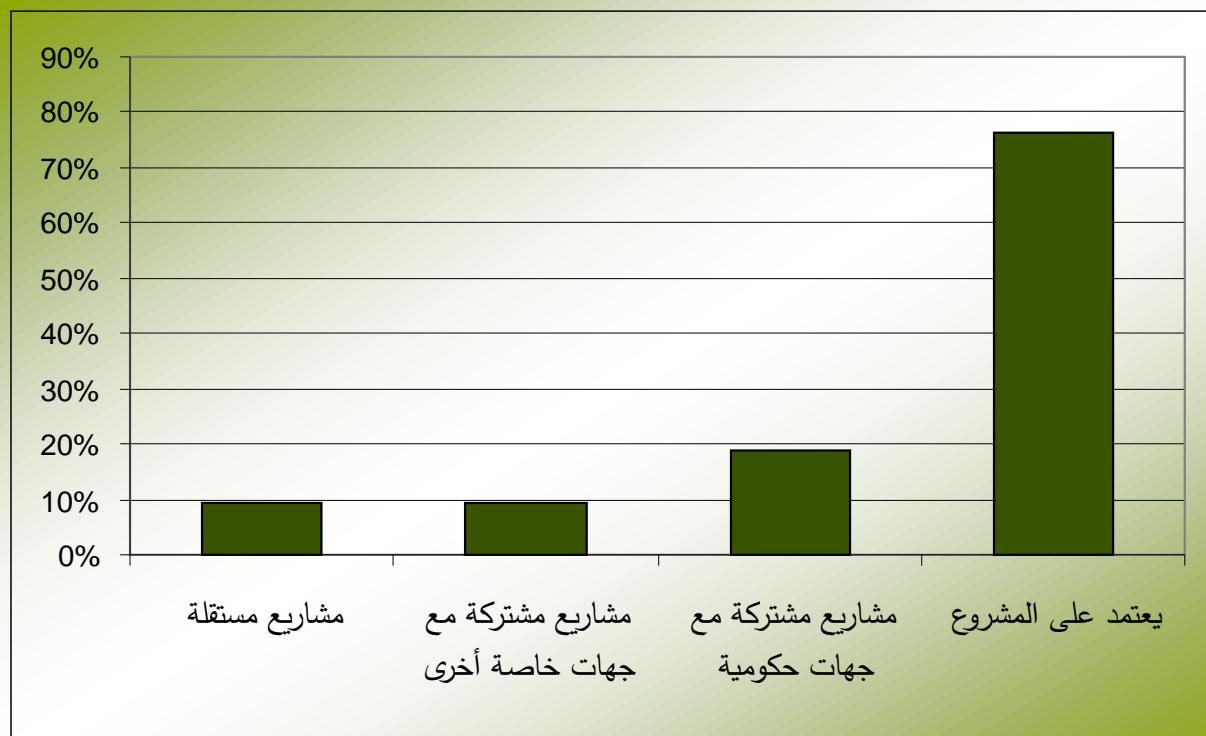


31 15§§ 3317 59  
8'967 56\$  
7)617 61 8"61\*8'1  
3} ~\*3f#7} 31  
^771)£1 487 6P#7  
65 f§§} ^77\*1'P}  
7 1£7}



# مشاريع المسؤولية الاجتماعية حسب الجهات المشاركة

6"7} ^0@7} ^87877 \*08756" 3} (%76.2) 1158} 31 f§3^} ^§£57} ~\$3} □  
61 ↳8£65 51f#17} 487 \$1'8' ^77\*1'P^} ^771)£17} 67f\*#1 65 \*03f\*#'  
~\*0P 61 ^3f"#1 67f\*#1 5^6\$ 31 5187} 556" \*05} 1158} 31 %19 \$73"  
61 ^3f"#17} 67f\*#17} 5756" ^§£5 65 51\*f" 1\*59 3\*3 \*БЖ ↳7113°  
.9.5 1 \*\$ ~ \*0P





# القيود التي تواجه البنوك عند المشاركة بمشاريع المسؤولية الاجتماعية



جامعة البنوك في الأردن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

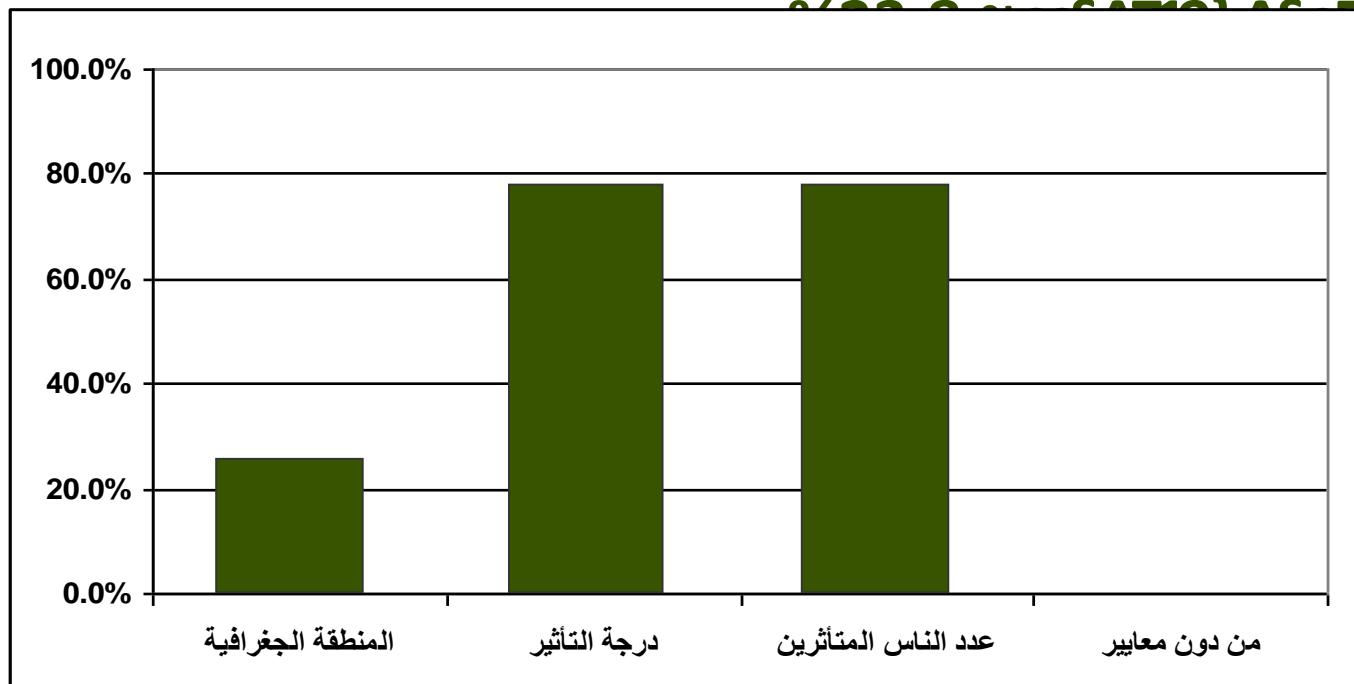
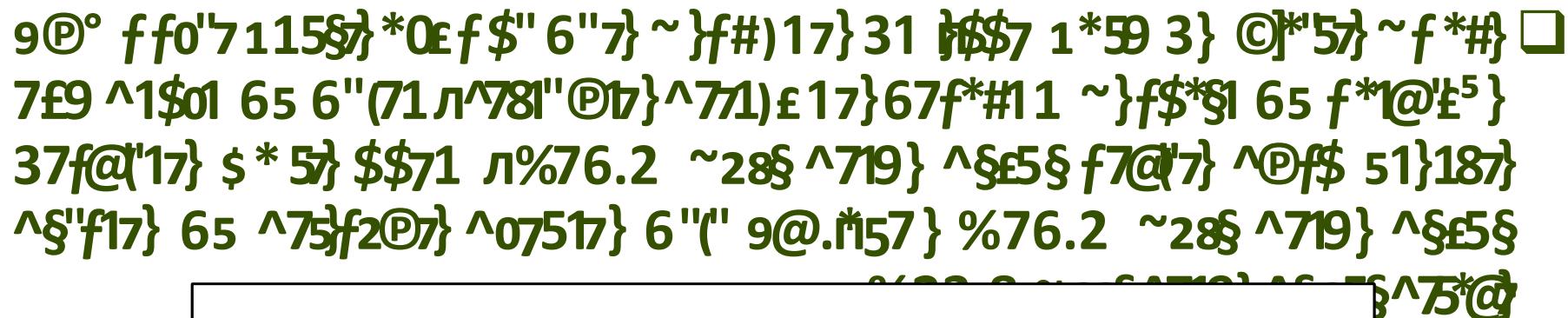
^771)£17} 67f\*#1§ 115§}\*00①}1" 6"7} \$170} 99} 3} ②]\*5} ~f \*#} □  
:51# " ^77\*1"①}5}  
. ^75} 717} # 1 \$1 <  
^71)£17\*§ ^1 \*\$} 67f\*#17} 37 71£7} 65 ~\*118817} #05<  
.97\$}47]@\*^" 6"7}~\*0①}371 ^77\*1"①}5}  
3} 97\$§ ^§77} ^0①} \$0'8 +7\*2} 651 / +87} ™151 9\$7<  
.5f§"19 515117}  
. ^7\*2} 7£07 ^7f7\$}^5}117}315 313" 3}<  
^7f7\$}~\*781①}9\*79 31 \$3("87^5\*5³ \*§ 3\* 3 # 1 \$ 1 \$1①19\$7<  
.37①\*^" 17}487 97\$}^17967¥1"1 5⁶ 2"£\*§  
.67f\*#17} 7£9 ^7f}f1"£}1 ^787\*6}1 9715ל}3 \$1<  
. ^° 5 }17}~\*7}\*1° 3 } f51" 9\$7<  
31 ~\*¤}117} 487 511° 7}~}0}f①} [ 7 §ל^75①} 1 15§§ ^§57§<  
.6 £ 7}f7} 5f67}



# العوامل المؤثرة على استثمار البنوك في مبادرات المسؤولية المجتمعية



جَمِيعَةِ الْبَنَكِ فِي الْأُرْدُن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN





جُمَاهِيرِيَّةِ الْبَنْكَاتِ فِي الأُرْدُن  
ASSOCIATION OF BANKS IN JORDAN

شكراً على حسن  
استماعكم



الملتقى الثالث للمسؤولية المجتمعية للبنوك